

МИНИСТЕРСТВО ВНУТРЕННИХ ДЕЛ БССР

ПРОТОКОЛ ДОПРОСА

К ДЕЛУ № 10

19 г. января мес. 18 дня. Я Ст. Оперуполном. Опер. Отд. лагеря № 281 МВД
(должн., наимен. органа, фамилия)

ин. л-т Шершов допросил в качестве обвиняемого

- 1. Фамилия, имя и отчество Шувьте Вильгельм Вильгельм
- 2. Год рождения 1905 года
- 3. Место рождения гор. Вортмунд - Германия
- 4. Адрес -
- 5. Партийность с года Коммунист
- 6. Национальность немец
- 7. Гражданство Германское
- 8. Паспорт или другие документы -

(№ паспорта, № серии. Когда и кем выдан)

9. Образование 8 классов народн. школы
(когда и где учился, что закончил)

10. Профессия и специальность Магистр электрокрана

11. Род занятий
(место службы и должность)

12. Состав семьи холост
(указать степень родства - фамилии, имена, отчества, адреса и род занятий)

Шувьте Вильгельм

Доб

13. Кто из близких родственников находится или находился в период Отечественной войны на службе в Красной Армии или Военно-Морском флоте _____

не находимся и не находились
(указать степень родства)

14. Социальное происхождение из рабочих

15. Обществ. и политическая деятельность в прошлом с 1928 года по 1933 год член К. В. З.

16. Правительственные награды не имеет

17. Военное или специальное звание сержант

18. Отношение к воинской повинности _____

19. Участие в Отечественной войне _____
(где, когда и в качестве кого)

20. Имеет ли ранения и контузии имеет ранение

21. Был ли на территории, оккупированной противником _____

(указать где, когда и что делал)

22. Участвовал ли в бандах, антисоветских организациях и восстаниях _____

(где, когда)

23. Судимости не судим

(кем, когда, за что и на сколько осужден)

Твереворгуца т. Обуховича за ложный перевод по ст. 136 УК БССР предупреждена: Ноду

Вопрос: Вам предъявлено обвинение ст 17²⁰ января 1949 года, признаете вы себя виновным в предъявленном обвинении

Ответ: В предъявленном мне обвинении ст 17²⁰ января 1949 года я виновным себя признаю полностью, так как в совершении указанного злодеяния я принимал участие вместе с...

Продолжение показания обвиняемого (свидетеля) Шулте Виль. Виль. от 18.1.49г.

указание.

Вопрос: В чем вы признаете себя виновным по предъявленному обвинению от 17.1.49г.?

Ответ: по предъявленному обвинению я признаю себя виновным в том: что в феврале 1944 года в дер. Островок Руманского р-на я, совместно с солдатами роты "Цезарь", лично из карабина стрелял по убегающим гражданкам, в результате по ним 10 патронов. В результате нашей общей стрельбы трое гражданкам были убиты.

В январе 1944 года в дер. Березиница Руманского района я, совместно с солдатами роты "Цезарь", стрелял из карабина по гражданкам, которые пытались скрыться из деревни, в результате по ним 2-3 патрона, в результате нашей общей стрельбы указанным гражданкам были ранены в голову, его задержали и его отконвоировали в штаб роты "Цезарь".

В январе и феврале 1944 года я совместно с унтер-офицером Вольф Отто отобрал у мирных граждан дер. Шинто две коровы.

В мае 1944 года я совместно с унтер-офицером Вольф Отто отобрал у мирных граждан деревни Островок одну корову.

В совершении указанных злодеяний я признаю свою вину полностью. Шулте Виль

Вопрос: На преддверии допроса вы заявили 21го сослуживца по роте "Цезарь", назовите кто из них содержимый в наших лагерях для военнопленных?

Ответ: Указанным сослуживцев по роте "Цезарь" я в лагерях не встречал, где они находились мне не известно.

Вопрос: Кто и какие совершил злодеяния из указанных вами сослуживцев по роте "Цезарь"?

Шулте Виль

14005

Ответ: Лейтенант Слабик - командир роты "Цезарь" в диваре 1944 года принимал участие в сожжении д. Банки и расстреле жителей этой деревни.

Унтер-офицер Вольф отнюдь совместно со мной в мае 1944 года участвовал в расстреле трех граждан в дер. Островок, в диваре 1944 года участвовал в расстреле граждан д. Березинино. Кроме этого унтер-офицер Вольф активно участвовал в отборе скота у мирного населения. Вольф отнюдь также принимал участие в карательной экзекуции в дер. Банки.

Техель отнюдь - солдат участвовал в отборе скота у мирного населения д. Банки и расстреле жителей этой деревни.

Сержант Каурман Вальтер систематически отбирал у мирного населения скот, указавшихся в отделе.

Ширман Лейтенант - командир роты "Цезарь" с 1 февраля 1944 года, участвовал в расстреле граждан и сожжении д. Банки, как командир 2^{го} взвода.

Унтер-офицер Мелдробен Вальтер, участвовал в карательной экзекуции в дер. Банки.

Унтер-офицер Май Бернер, участвовал в карательной экзекуции в дер. Банки.

Унтер-офицер Рук, участвовал в карательной экзекуции в дер. Банки. Совместно со мной участвовал в расстреле трех граждан в Островок и расстреле граждан д. Березинино.

Больше мне, о злодеяниях моих соучастников по роты "Цезарь", ничего не известно, где чья-либо указание имеет бывшие военнослужащие немецкой армии мне также не известно.

Вопрос: Назовите русских военнослужащих, которые находились при роты "Цезарь" и помогали вам совершать карательные операции против партизан и мирных граждан.

Подпись

Wolke, Wilken

Ответ: Три роты "Гезарь" содержалось двое
русских предателей, бывших служащих
Красной Армии, один бывший лейтенант
по имени Алекс. Другой был солдат по имени
Симен, другик давит я об указании не
знаю. Эти двое находились в распоряжении
командира роты "Гезарь" лейтенанта Ширман
и в том же по заданию т.е. производили
выслеживание партизан в роте Фукса и
Симона называли "дверными мышами".

Указания же совместно с ротой "Гезарь" ехали
нам до гор. Зембург Вост. Пруссии где я и
видел их по дороге рас. Больше мне в
общем они мне не известны.

Вопрос: Назовите фамилии, которых проан
14 генов укажет вогнут в ушном ошейнике
4± генов немецких карателей и в какой
деревни он был поставлен с арестом?

Ответ: Фамилия, которых проан 14 генов
своих товарищей я не разу не видел,
фамилии и имя последнего мне не известны,
а так же где он проживал и в какой
деревни служил с арестом я не знаю.

Вопрос: Это вы еще можете дополнить
к своим показаниям?

Ответ: Больше мне к своим показаниям
дополнить нечего, протокол имеет
слов записан верно и мне герс
переводчика прочитал за почетном
мне немецком языке: *Wille, Wilke*

переводчик: *Аобуш*

Вопросы: м. лейтенант *Аобуш*